Docusign Envelope ID: 97C39F57-B12C-44A5-A4A6-4CCAAA34C59D

TRANSFER OF TITLE FORM №_1
Between

Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council
and
United Nations Development Programme

concerning transfer of title of equipment to Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council

03 12 2025

Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council represented by Ms. Elvira Gehad and United Nations Development Program represented by Mr. Christophoros Politis, Deputy Resident Representative, who is acting on behalf of Mr. Auke Lootsma, Resident Representative, hereinafter referred to as the "Parties", have agreed about the following:

The United Nations Development Programme hereby transfers irrevocably and free of charge as international technical assistance within the project "Mykolaiv Recovered" registration card # 5502-02 dated 28.03.2025 and the Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council hereby accepts full title and ownership of the equipment specified in the attached Annex 1, which is integral part of this Form.

Transfer of Title and ownership is made on the understanding that the equipment will be used solely for the purposes, in the manner and in the place set out in the Project Document and subject to any limitations contained therein.

Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council accepts the equipment in full and has no claims to UNDP with regard to the quality of the accepted equipment.

АКТ ПЕРЕДАЧІ ПРАВА ВЛАСНОСТІ №1
Між

Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради
та
Програма Розвитку ООН

щодо передачі права власності на техніку для Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради

03 12 2025

Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради в особі п. Ельвіри Гехад і Програма Розвитку ООН в особі п. Христофороса Політіса, Заступника Постійного представника ПРООН, що діє від імені пана Ауке Лотсма, Постійного Представника ПРООН в Україні в подальшому «Сторони» домовились про наступне:

Програма розвитку ООН безвідплатно та безповоротно передає в якості міжнародної технічної допомоги згідно з проектом «Миколаїв відновлений» зареєстрованого за №5502-02 від 28.03.2025, а Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради приймає право власності на техніку зазначену в Додатку 1, який є невід'ємною частиною цієї форми.

Передача права власності здійснюється з розумінням того, що техніка буде використовуватися виключно для цілей, у спосіб та у місці, визначеному в проектній документації, та з урахуванням будь-яких обмежень, що містяться в ньому.

Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради отримала техніку в повному обсязі та не має претензій щодо його якості до ПРООН.

DS

For United Nations Development Programme:
Від Програми Розвитку ООН:

DocuSigned by:
EA951B

(signature/підпис)
Mr. Christophoros Politis / Пан Христофорос Політіс

Docusign Envelope ID: 97C39F57-B12C-44A5-A4A6-4CCAAA34C59D

For the Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council /
Від Управління соціального захисту населення
Південноукраїнської міської ради

(signature / підпис)
Ms. Elvira Gehad / Пані Ельвіра Гехад

Docusign Envelope ID: 97C39F57-B12C-44A5-A4A6-4CCAAA34C59D

ANNEX 1 to Transfer of Title Form №1 dated 03 12 **2025**

Додаток 1 до Форми передачі права власності №1 від 03 12 **2025**

The list of the goods transferred irrevocably and free of charge as the international technical assistance to the Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council:

Перелік товарів, що безвідплатно та безповоротно переходить в якості міжнародної технічної допомоги в Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради:

№	Description Назва	Quantity Кількість	Equipment Serial number Серійний номер	Price per 1 item (UAH, without VAT) Ціна за 1 одиницю (в грн, без ПДВ)	Totalamount (UAH, without VAT) Всього,(в грн, без ПДВ)
1	**Laptop/ Ноутбук** LENOVO ThinkBook 16 G8 IRL, 16FM/Core7- 240H/32/1TB SSD/Intel HD/DOS/F/BL/Arctic gray (21SH00ALRA) + Microsoft Windows 11 Pro 64Bit + Microsoft Office Home and Business 2024 AIILng Online	4	SPW0GJJV6 SPW0GJJVB SPW0GK9DB SPW0GKLB8	50,243.60	200974.40
2	**Set keyboard, mouse/ Набір клавіатура, миша** Maxxter Wireless Kit KMS-WCM-02B-UA	4	N/A	292.60	1170.40
3	**Multifunctional device (MFU) / Багатофункціональний пристрій (БФП)** Pantum BM5100ADW 40ppm DADF Duplex Ethernet WiFi + Cartridge Pantum TL-5120P	4	CS7SV00055 CS7SV00059 CS7SV0006R CS7SV0006Y	13,417.80	53671.20
4	**Led monitor / Монітор** PHILIPS 24E1N1300A/00 + CCBP-USB3-CMCM100-1.5M	4	UHB2524001143 UHB2524001144 UHB2524001207 UHB2524001208	5,726.60	22906.40
				Total (UAH, without of VAT) **Всього (в грн., без ПДВ)**	278722.40

DS

For United Nations Development Programme/
Від Програми Розвитку ООН:

DocuSigned by:

EA951B[illegible]

(signature/підпис)

Mr. Christophoros Politis / Пан Христофорос Політіс

Docusign Envelope ID: 97C39F57-B12C-44A5-A4A6-4CCAAA34C59D

For the Department of Social Protection of the Population of the Pivdennoukrainsk City Council /
Від Управління соціального захисту населення Південноукраїнської міської ради

(signature / підпис)
Ms. Elvira Gehad / Пані Ельвіра Гехад